

FICHE ACTIVITÉ

Nom de l'activité : EXPRESSIONS FRANÇAISES

Description : Les expressions françaises sont des expressions idiomatiques avec un sens souvent imagées ou métaphoriques. Ces expressions sont anciennes et utilisées dans le quotidien.

Objectifs : Mobiliser les fonctions cognitives avec un travail de mémoire, d'attention et de langage.

Modalités : En groupe ou en individuel
Atelier de 1h

Déroulé de l'activité :

1er temps :

Option 1 - faire deviner les expressions en donnant le début de l'expression

Option 2 - faire deviner les expressions en la mimant

Option 3 - faire deviner les expressions en la dessinant

2ème temps : demander la définition ou le sens de l'expression

3ème temps : chercher des expressions non énoncé pendant l'activité



FICHE ACTIVITÉ

● EXPRESSIONS FRANÇAISES

75 Expressions Françaises

1 - Quand les poules auront des dents

= exprimer l'idée d'une action ou d'un événement qui ne se produiront jamais

2 - L'habit ne fait pas le moine

= les apparences peuvent être trompeuses

3 - Mettre la charrue avant les bœufs

= commencer par où l'on devrait finir, faire les choses dans le désordre

4 - Mettre les pieds dans le plat

= aborder maladroitement un sujet à éviter sans s'en rendre compte

5 - Tiré à quatre épingles

= être habillé de façon très soignée

6 - Rendre la monnaie de sa pièce

= se venger

7 - Quand on parle du loup, on en voit la queue

= quand quelqu'un apparaît alors qu'il était justement le cœur de la conversation

8 - Monter sur ses grands chevaux

= se laisser emporter par une émotion de manière excessive

9 - Ce n'est pas la mer à boire

= ce n'est pas si compliqué, c'est faisable

10 - Ménager la chèvre et le chou

= ménager des intérêts de plusieurs personnes

11 - Avoir un poil dans la main

= être fainéant ou paresseux

12 - En faire tout un fromage

= donner trop d'importance à quelque chose d'insignifiant

13 - C'est en forgeant qu'on devient forgeron

= c'est par l'exercice que l'on acquiert de la compétence

14 - Faire chou blanc

= ne pas réussir son coup, ne rien gagner

15 - Gai comme un pinson

= être de bonne humeur, d'une gaieté vive



FICHE ACTIVITÉ

● EXPRESSIONS FRANÇAISES

16 - Mettre tous ses œufs dans le même panier
= placer tous ses atouts au même endroit

17 - Dormir sur ses deux oreilles
= dormir profondément

18 - Jeter de l'huile sur le feu
= aggraver une situation, attiser une querelle

19 - Passer l'arme à gauche
= mourir

20 - Tourner en eau de boudin
= échouer

21 - Être comme un coq en pâte
= vie confortable, être à l'abri du besoin et des soucis

22 - Découvrir le pot aux roses
= découvrir un secret, dévoiler un mystère

23 - Avoir d'autres chats à fouetter
= avoir d'autres choses à faire

24 - S'en moquer comme de l'an quarante
= s'en désintéresser complètement, accorder très peu d'importance

25 - Pierre qui roule n'amasse pas mousse
= une vie aventureuse ne permet pas d'amasser des biens

26 - Mettre du beurre dans les épinards
= améliorer ses conditions de vie

27 - Tirer son épingle du jeu
= se dégager adroitement d'une situation délicate

28 - Donner de la confiture aux cochons
= donner quelque chose à quelqu'un qui ne le mérite pas et qui ne sait pas l'apprécier

29 - Prendre la poudre d'escampette
= s'enfuir

30 - Avoir des doigts de fée
= avoir une grande dextérité, être très habile de ses mains



FICHE ACTIVITÉ

● EXPRESSIONS FRANÇAISES

31 - Avoir bon pied bon œil

= pour avertir une personne de faire attention à elle

32 - Avoir du pain sur la planche

= avoir beaucoup de travail, de tâches à accomplir

33 - Bavard comme une pie

= être extrêmement bavard

34 - Changer un cheval borgne pour un cheval aveugle

= écarter sa propre solution, quoiqu' imparfaite, pour une autre solution certainement plus catastrophique

35 - Être la cinquième roue du carrosse

= désigne une personne inutile

36 - Faire contre mauvaise fortune bon cœur

= face à une situation ou un destin défavorable, il est inutile de se lamenter

37 - Faire la pluie et le beau temps

= décider de tout, se croire tout permis

38 - Mettre des bâtons dans les roues

= rendre une tâche plus difficile

39 - Ne pas avoir la langue dans sa poche

= parler facilement

40 - Se jeter dans la gueule du loup

= aller au devant du danger

41 - Avoir l'estomac dans les talons

= avoir très faim

42 - Il n'y a pas le feu au lac

= ne pas être pressé

43 - Mettre son grain de sel

= s'immiscer dans une conversation

44 - Être par monts et par vaux

= être partout

45 - Faire l'école buissonnière

= manquer l'école



FICHE ACTIVITÉ

● EXPRESSIONS FRANÇAISES

46 - Reprendre du poil de la bête
= aller mieux après avoir été malade

47 - Mettre le feu aux poudres
= aggraver une situation

48 - Se casser la margoulette
= tomber

49 - La Saint-Glinglin
= jamais

50 - Être fagoté comme l'as de pique
= être habillé bizarrement ou de manière négligée

51 - Payer rubis sur l'ongle
= payer en totalité

52 - Se faire appeler Arthur
= se faire réprimander

53 - Payer en monnaie de singe
= ne pas payer réellement, arnaquer

54 - Bayer aux corneilles
= rêvasser en regardant en l'air

55 - Conter fleurette
= séduire quelqu'un

56 - Brûler la chandelle par les deux bouts
= vivre sa vie trop intensément, gaspiller bêtement

57 - Mentir comme un arracheur de dents
= mentir avec aplomb, sans scrupules

58 - S'entendre comme larrons en foire
= s'entendre à merveille

59 - Mouton de Panurge
= un copieur, suiveur

60 - Filer à l'anglaise
= partir sans dire au revoir



FICHE ACTIVITÉ

● EXPRESSIONS FRANÇAISES

61 - Les doigts dans le nez

= faire quelque chose très facilement, sans aucune difficulté

62 - Tomber dans les pommes

= s'évanouir, perdre connaissance

63 - Avoir un cadavre dans le placard

= avoir un secret qu'on ne peut pas à divulguer.

64 - Être rouler dans la farine

= se faire avoir

65 - Être le dindon de la farce

= personne qui se fait avoir, duper

66 - Avec bretelles et ceintures

= ne pas prendre de risques, prendre des précautions

67 - Vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué

= se flatter d'un résultat avant de l'avoir obtenu

68 - Reprendre du poil de la bête

= retrouver de l'énergie et de la force après une maladie

69 - Tirer des plans sur la comète

= faire des projets sans être sûr qu'il soit réalisable

70 - Filer un mauvais coton

= avoir des ennuis qui s'aggravent

71 - Chercher une aiguille dans une botte de foin

= chercher une chose presque introuvable

72 - Être têtu comme une mule

= avoir beaucoup d'entêtement, d'obstination

73 - Avoir du pain sur la planche

= avoir beaucoup de travail

74 - Triste comme un bonnet de nuit

= se dit d'une personne ennuyeuse, qui n'aime pas s'amuser

75 - Prendre ses jambes à son cou

= s'enfuir

